



Część I

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, wykonanie i dostawa materiałów reklamowych (typu roll-up, bannery) promujących Województwo Warmińsko-Mazurskie.

W ramach powyższego Wykonawca zobowiązany będzie do zaprojektowania, wykonania i dostawy następujących materiałów promujących Województwo Warmińsko-Mazurskie (Województwo):

I. Materiał promocyjny nr 1 – Ścianka reklamowo-wystawiennicza z grafiką – 1 sztuka

Specyfikacja:

1. Wymiary: Ścianka typu Pop Up w formacie 4x3 (Zdjęcie nr 1). Preferowana jest ścianka dająca możliwość pomniejszenia poprzez odjęcie jednego z modułów do formatu 3x4 lub 3x2.
2. Wymagania techniczne: Preferowane jest wykonanie wydruków w pełnym kolorze (paleta CMYK), na podkładach polipropylenowych, nadruk lateksowy, uszlachetnienie laminatem matowym, z gwarancją 24 miesięcy.
3. Ścianka reklamowo-wystawiennicza: Preferowana jest konstrukcja ścianki (stelaż) wykonana z aluminium z systemem zabezpieczeń w celu zapobiegania uszkodzeń konstrukcji. Konstrukcja powinna się rozkładać w półautomatyczny sposób, a jej montaż powinien być prosty i intuicyjny. Poszczególne elementy konstrukcyjne powinny być ponumerowane.
4. Nadruk: Fotorealistyczny, wielkoformatowy druk wykonany technologią cyfrową. Grafika powinna być pokryta laminatem w celu zabezpieczenia wydruku i mocowana poprzez ściśle przylegające zaczepy magnetyczne.
5. Oświetlenie: Reflektory halogenowe, które będzie można opcjonalnie montować do rozłożonej ścianki.
6. Zawartość 1 kompletu (Zdjęcie nr 2):
 - a) 1 konstrukcja ścianki reklamowo-wystawienniczej;
 - b) 1 kufer transportowy z preferowanym drewnianym blatem;
 - c) 2 reflektory halogenowe;
 - d) 2 grafiki do mocowania na ściance reklamowo-wystawienniczej:
 - 1 grafika do mocowania na ściance przedstawiająca co najmniej logo Województwa;
 - 1 grafika do mocowania na ściance przedstawiająca co najmniej herb Województwa.
 - e) 2 grafiki do mocowania na kufrze transportowym:
 - 1 grafika do mocowania na kufrze przedstawiająca co najmniej logo Województwa;
 - 1 grafika do mocowania na kufrze przedstawiająca co najmniej herb Województwa.

7. Sposób pakowania: Preferowany jest kufer transportowy na kółkach z filcową wkładką dodatkowo zabezpieczającą konstrukcję i grafiki w transporcie, który w czasie prezentacji pełnić będzie funkcję trybunki konferencyjnej (z preferowanym drewnianym blatem i grafiką). Preferowany kolor kufra: czarny (ciemny).
-

II. Materiał promocyjny nr 2 - Namiot reklamowy w kolorze granatowym z grafiką – 2 sztuki

Specyfikacja:

1. Wymiar namiotu po rozłożeniu:
 - a) 1 namiot reklamowy o wymiarach 3mx3m (Zdjęcie nr 3) z zapinanymi na rzepy ścianami z grafiką zaakceptowaną przez Zmawiającego;
 - b) 1 namiot reklamowy o wymiarach 3mx6m (Zdjęcie nr 4) z zapinanymi na rzepy ścianami z grafiką zaakceptowaną przez Zmawiającego.
2. Kolor: granat.
3. Konstrukcja: lekki, aluminiowy stelaż z preferowanymi aluminiowymi łącznikami o niewielkich gabarytach po złożeniu, co umożliwi transport samochodem osobowym. Konstrukcja powinna się rozkładać w półautomatyczny sposób, a jej montaż powinien być prosty i intuicyjny. Poszczególne elementy konstrukcyjne powinny być ponumerowane.
4. Namiot do użytku zewnętrznego na podłożu twardym oraz trawiastym.
5. Namiot powinien być stabilny oraz odporny na przeciążenia i być wykonany z wodoszczelnej, odpornej na przeciekanie oraz działanie promieni UV tkaniny np.: podwójnie powlekanej, impregnowany poliester.
6. W komplecie wraz ze stelażem i poszyciem dachu, powinny się również znajdować ściany boczne pełne pozwalające na całkowite zamknięcie namiotu, torby transportowe, szpile mocujące do podłoża oraz obciążniki. Ściany powinny być łączone ze sobą i poszyciem dachu silnymi rzepami.
7. Nadruk powinien być wykonany technologią cyfrową, w pełnym kolorze (paleta CMYK) lub achromatyczny lub monochromatyczny. Preferowane miejsca umieszczenia grafiki: dach namiotu z nadrukiem widocznym z każdej strony, wszystkie krawędzie dachu, dwustronnie wszystkie ściany boczne namiotu.
8. Zawartość namiotu o wymiarach 3mx3m:
 - a) 1 aluminiowy stelaż;
 - b) 2 poszycia dachowe;
 - c) 6 ścianek bocznych pełnych pozwalających na całkowite zamknięcie namiotu (2x3m);
 - d) akcesoria (Zdjęcie nr 5 i 6): szpile do stabilizacji stóp (plus dodatkowy komplet); taśmy odciągowe z regulacją i kotwami skrętnymi służące zabezpieczeniu namiotu, obciążniki piaskowe, młotek.
9. Zawartość namiotu o wymiarach 3mx6m:
 - a) 1 aluminiowy stelaż z preferowanymi aluminiowymi łącznikami;
 - b) 2 poszycia dachowe;
 - c) 2 duże ścinki tylne pełny ok. 6m każda;
 - d) 6 ścianek bocznych pełnych pozwalających na całkowite zamknięcie namiotu (2x3m);

- e) akcesoria (Zdjęcie nr 5 i 6): szpile do stabilizacji stóp (plus dodatkowy komplet); taśmy odciągowe z regulacją i kotwami skrętnymi służące zabezpieczeniu namiotu, obciążniki piaskowe, młotek.
10. Sposób pakowania: Preferowane są torby na akcesoria posiadające uchwyt na ramię dla łatwiejszego transportu, służące przede wszystkim do transportu ścianek do namiotu lub małych elementów wyposażenia typu szpile. Preferowany kolor toreb: ciemny. Preferowany jest pokrowiec zakładany bezpośrednio od góry na złożoną konstrukcję namiotu wraz z dachem z rączkami do łatwiejszego przenoszenia. Dopuszczalny jest pokrowiec posiadający kółka pozwalające na przewożenie namiotu po powierzchniach płaskich, zamykany na zamek błyskawiczny. Zadaniem pokrowca jest przede wszystkim ochrona poszycia podczas transportu oraz przed warunkami zewnętrznymi jak woda, kurz itp. Preferowany kolor pokrowca: granat (ciemny).

III. Materiał promocyjny nr 3 – Dwustronny roll-up PREMIUM (LUX) z grafiką – 28 sztuk

Specyfikacja:

1. Wymiar roll-upu po rozłożeniu: wysokość 100x200cm (+/- 10%).
2. Nadruk: Dwustronna grafika na banerze blackout z możliwością wymiany i regulacją naprężenia.
3. Materiał: Trwały, wytrzymały, do wydruku typu blackout, bez efektu zawijania się boków lub falowania materiału, zmywalny, odporny na zagniecenia (sztywny).
4. Szeroka, stabilna (antypoślizgowa) podstawa niewymagająca stopy podporowej z systemem samozwijającym, typu exclusive.
5. Kasetka wykonana z grubego aluminium odpornego na wgniecenia i uszkodzenia podczas transportu, z mechanizmem rolującym i masztem teleskopowym z listwą zaciskową.
6. Nadruk: Druk powinien być wykonany technologią cyfrową, w pełnym kolorze (paleta CMYK) na materiale typu blackout lub równoważnym z warstwą nieprzepuszczającą światła.
7. Liczba roll-upów w podziale na grafiki:
 - a) 8 roll-upów z grafiką przedstawiającą co najmniej logo Województwa;
 - b) 8 roll-upów z grafiką przedstawiającą co najmniej herb Województwa;
 - c) 4 roll-upy z grafiką przedstawiającą inteligentną specjalizację „Żywność wysokiej jakości”;
 - d) 4 roll-upy z grafiką przedstawiającą inteligentną specjalizację „Ekonomia wody”;
 - e) 4 roll-upy z grafiką przedstawiającą inteligentną specjalizację „Drewno i meblarstwo”.
8. Zawartość 1 roll-upu:
 - a) 1 kasetka (Zdjęcie nr 7);
 - b) 1 maszt regulowany preferowany teleskopowy (Zdjęcie nr 8);
 - c) 1 listwa zaciskowa (Zdjęcie nr 9).
9. Sposób pakowania: Torba transportowa zapinana „po szerokości” (Zdjęcie nr 10) na 2-stronny gruby i wytrzymały zamek, w kolorze czarnym, z paskami transportowymi (na ramię i do ręki) regulowanymi plastikowymi klamrami (Zdjęcie nr 11). Torba powinna zawierać dodatkowo wewnętrzną wyściółkę zabezpieczającą przed uszkodzeniami mechanicznymi w transporcie oraz przezroczystą kieszonkę umożliwiającą umieszczenie informacji o zawartości torby zabezpieczona przezroczystym, trwałym tworzywem. Zadaniem torby jest przede wszystkim

ochrona podczas transportu oraz przed warunkami zewnętrznymi jak woda, kurz itp. Preferowany kolor torby: czarny, grafit, szary (ciemny).

IV. Materiał promocyjny nr 4 – Zaślepki do listwy zatraskowej do dwustronnego roll-upu PREMIUM (LUX) (Zdjęcie nr 9) – 60 sztuk

V. Materiał promocyjny nr 5 – Flaga podwójna typu bowflag z grafiką (bez masztu i podstawy) – 20 sztuk

Specyfikacja:

1. Rozmiar wydruku na fladze: min. 80 x 350 cm (Zdjęcie nr 12).
 2. Materiał do długotrwałej ekspozycji, wodoodporny, odpornym na zmienne warunki atmosferyczne oraz spieranie.
 3. Nadruk: Dwustronny, nieprześwitujący druk, wykonany technologią cyfrową, w pełnym kolorze (paleta CMYK) na materiale z warstwą nieprzepuszczającą światła.
 4. Liczba flag w podziale na grafiki:
 - a) 10 flag typu bowflag z grafiką przedstawiającą co najmniej logo Województwa;
 - b) 10 flag typu bowflag z grafiką przedstawiającą co najmniej herb Województwa.
 5. Sposób pakowania: pokrowiec ochronny. Zadaniem pokrowca jest przede wszystkim ochrona poszycia podczas transportu oraz przed warunkami zewnętrznymi jak woda, kurz itp. Preferowany kolor pokrowca: czarny (ciemny).
-

VI. Materiał promocyjny nr 6 – Maszt z podstawą do flag podwójnych typu bowflag – 10 sztuk
Specyfikacja: podstawa stalowa z dodatkowym obciążeniem betonowym umożliwiającym ekspozycję w plenerze

VII. Materiał promocyjny nr 7 – Baner dwustronny winylowy blackout z grafiką (Zdjęcie nr 13) – 10 sztuk

Specyfikacja:

1. Wymiary banneru po rozłożeniu: min. 200,0cm (dł.) x 100,0cm (wys.), max. 300,0cm (dł.) x 150,0 cm (wys.).
 2. Materiał blackout do długotrwałej ekspozycji, wodoodporny, elastyczny, tkanina winylowa, gramatura: nie mniej niż 300 g/m², oczkowany (metalowe oczka), krawędzie zgrzewane, elementy do mocowania banerów (np. plastikowe taśmy samozaciskowe), co najmniej 50 sztuk.
 6. Nadruk: Dwustronny, laminat matowy, w pełnym kolorze (paleta CMYK).
 3. Liczba roll-upów w podziale na grafiki.
 - a) 5 banerów winylowych blackout z grafiką przedstawiającą co najmniej logo Województwa;
 - b) 5 banerów winylowych blackout z grafiką przedstawiającą co najmniej herb Województwa.
 4. Sposób pakowania: pokrowiec ochronny. Zadaniem pokrowca jest przede wszystkim ochrona poszycia podczas transportu oraz przed warunkami zewnętrznymi jak woda, kurz itp. Preferowany kolor pokrowca: czarny (ciemny).
-

VIII. Materiał promocyjny nr 8 – Potykacz reklamowy z antyrefleksem umożliwiający zamontowanie plakatu w rozmiarze A1 (Zdjęcie nr 14) – 4 sztuki.

Specyfikacja:

1. Wymiar potykacz: min. 100cm (wys.), min. 79cm (dł.).
 2. Dwustronna rama zatrzaskowa.
 3. Ramy z antyrefleksem umożliwiające zamontowanie plakatu w rozmiarze A1.
-

IX. Materiał promocyjny nr 9 – Słupek odgradzający (hotelowy) z plecionym sznurem (Zdjęcie nr 15) – 10 sztuk

Specyfikacja:

1. Słupek odgradzający (hotelowy) – 10 sztuk:
 - a) Rura o średnicy 50 chromowana.
 - b) Dwu-kierunkowe mocowanie sznura.
 - c) Podstawa wykonana ze stali nierdzewnej.
 - d) Średnica podstawy: 32cm.
 - e) Wysokość: 110cm.
 - f) Waga: 9 kg.
2. Sznur pleciony – 10 sztuk:
 - a) Długość sznura 150 cm
 - b) Karabińczyki w kolorze słupka odgradzającego.
 - c) Najwyższej jakości gruby sznur hotelowy pleciony.
 - d) Wykończenie: chrom.
 - e) Średnica sznura: 3cm
 - f) Długość: 150cm
 - g) Kolor: czarny.

! Wymagane są pokrowce ochronne. Preferowany kolor pokrowca: czarny (ciemny).

X. Materiał promocyjny nr 10 – Meble wystawiennicze – 5 sztuk (elementów)

Specyfikacja:

- a) Krzesło składane – 4 sztuki (Zdjęcie nr 17). Preferowany materiał oparcia i siedziska: Polietylen lub inny równoważny chroniący materiał przed wyblaknięciem, odpornym na zabrudzenia i łatwy w konserwacji. Preferowany materiał ramy i nóg krzesła: ocynkowany metal. Preferowany kolor: czarny.
 - b) Stół składany (walzkowy) – 1 sztuka (Zdjęcie nr 16). Preferowany materiał oparcia i siedziska: Polietylen lub inny równoważny chroniący materiał przed wyblaknięciem, odpornym na zabrudzenia i łatwy w konserwacji. Preferowany materiał ramy i nóg krzesła: ocynkowany metal. Wymiary stołu po rozłożeniu: Długość 120cm, Szerokość 60cm, Wysokość regulowana max. do 75cm. Preferowany kolor: czarny.
-

Część II

Obowiązki Zamawiającego i Wykonawcy

- I. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia Zamawiającemu Materiałów fabrycznie nowych, wolnych od wad fizycznych, wykonanych zgodnie z wymaganiami Zamawiającego zawartymi w SOPZ.
- II. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia Zamawiającemu projektów graficznych do akceptacji przed wykonaniem zamówienia.
- III. Wykonawca jest zobowiązany przedstawić projekt rozmieszczenia logotypów w celu uzyskania akceptacji.
- IV. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wnoszenia uwag i sugestii zmian do przedłożonych do akceptacji propozycji.
- V. Wykonawca ma obowiązek uwzględnić uwagi Zamawiającego do przedłożonych do akceptacji propozycji.
- VI. Projekty graficzne: Teksty w języku polskim oraz niektóre elementy graficzne w postaci zdjęć i/lub logotypów zostaną dostarczone przez Zamawiającego w celu opracowania przez Wykonawcę projektów graficznych grafik mocowanych na ściance i trybuncie.
- VII. Wykonawca zobowiązany będzie do przekazania projektów graficznych ostatecznie zaakceptowanych do druku w formie elektronicznej w wersji otwartej umożliwiającej późniejszą edycję projektu.
- VIII. Wszelkie poprawki, o których mowa powyżej Wykonawca wykona w ramach wynagrodzenia określonego umową.
- IX. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego wad w dostarczonym przedmiocie zamówienia wymiana nastąpi w siedzibie Zamawiającego na koszt Wykonawcy.
- X. Wysokość wynagrodzenia, przy spełnieniu określonych zamówieniem warunków, nie podlega zmianie i obejmuje całość kosztów związanych z realizacją przedmiotu zamówienia, w tym również wynagrodzenie za przeniesienie praw autorskich oraz prawo do wykorzystywania materiałów na zasadach i polach eksploatacji określonych niniejszym zamówieniem.
- XI. W ramach wynagrodzenia Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne do wszelkich materiałów tekstowych, graficznych itd., przygotowanych przez Wykonawcę w ramach niniejszego zamówienia. Przeniesienie w/w praw następuje z chwilą dokonania przez Zamawiającego płatności za przedmiot zamówienia i uprawnia do nieograniczonego w czasie i przestrzeni, ani co do liczby egzemplarzy, korzystania i rozporządzania w/w materiałami w całości lub w częściach na następujących polach eksploatacji:
 - a) utrwalanie, kopiowanie, zwielokrotnianie – dowolną techniką i na dowolnym nośniku, wprowadzenie do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych;
 - b) wystawianie lub publiczną prezentację, w tym podczas seminariów i konferencji;
 - c) publiczne udostępnianie materiałów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym na stronie internetowej Zamawiającego;
 - d) wykorzystanie w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audio-wizualnych i komputerowych;

- e) wykorzystanie materiałów w całości lub ich fragmentów do celów informacyjnych lub promocyjnych Zamawiającego.
- f) Wykonawca wyraża zgodę na wykorzystywanie przez Zamawiającego ww. materiałów w całości lub w częściach oraz ich łączenie z innymi utworami, jak również dokonywanie zmian i opracowanie m.in. poprzez: dodanie różnych elementów, uaktualnienie i modyfikację oraz tłumaczenie na inne języki.
- XII. Prawa nabyte na podstawie niniejszego zamówienia Zamawiający może przenieść na osoby trzecie lub upoważnić je do ich wykorzystywania.
- XIII. Wynagrodzenie wypłacone zostanie Wykonawcy po należytej realizacji całości przedmiotu zamówienia, co zostanie potwierdzone podpisanym bez zastrzeżeń protokołem odbioru, o którym mowa w pkt. 14, na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT. Dokument księgowy powinien zawierać następujące dane identyfikacyjne:
- Nabywca: Województwo Warmińsko-Mazurskie, ul. Emilii Plater 1, 10-562 Olsztyn, NIP 7393890447 REGON 51074233
 - Odbiorca: Urząd Marszałkowski Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie, ul. Emilii Plater 1, 10-562 Olsztyn
- XIV. Zapłata nastąpi w formie przelewu na konto wskazane przez Wykonawcę w terminie 14 dni od daty dostarczenia Województwu prawidłowo wystawionej faktury/rachunku.
- XV. Za datę dokonania zapłaty przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Województwa.
- XVI. Podstawą do wystawienia faktury bądź rachunku będzie protokół odbioru całości przedmiotu zamówienia, podpisany bez zastrzeżeń przez Wykonawcę, a ze strony Zamawiającego Departamentu Koordynacji Promocji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie lub Zastępcę Dyrektora Departamentu Koordynacji Promocji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie.
- XVII. **Termin realizacji zamówienie: Najpóźniej do 20 grudnia 2018 roku, do godziny 15:00.**
- XVIII. Miejsce dostarczenia zamówienia: Urząd Marszałkowski Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie; Departament Koordynacji Promocji, ul. Głowackiego 17, 10-447 Olsztyn – pok. 025.
- XIX. Miejsce dostarczenia faktury: Urząd Marszałkowski Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie; Departament Koordynacji Promocji, ul. Głowackiego 17, 10-447 Olsztyn.

Zdjęcie nr 1



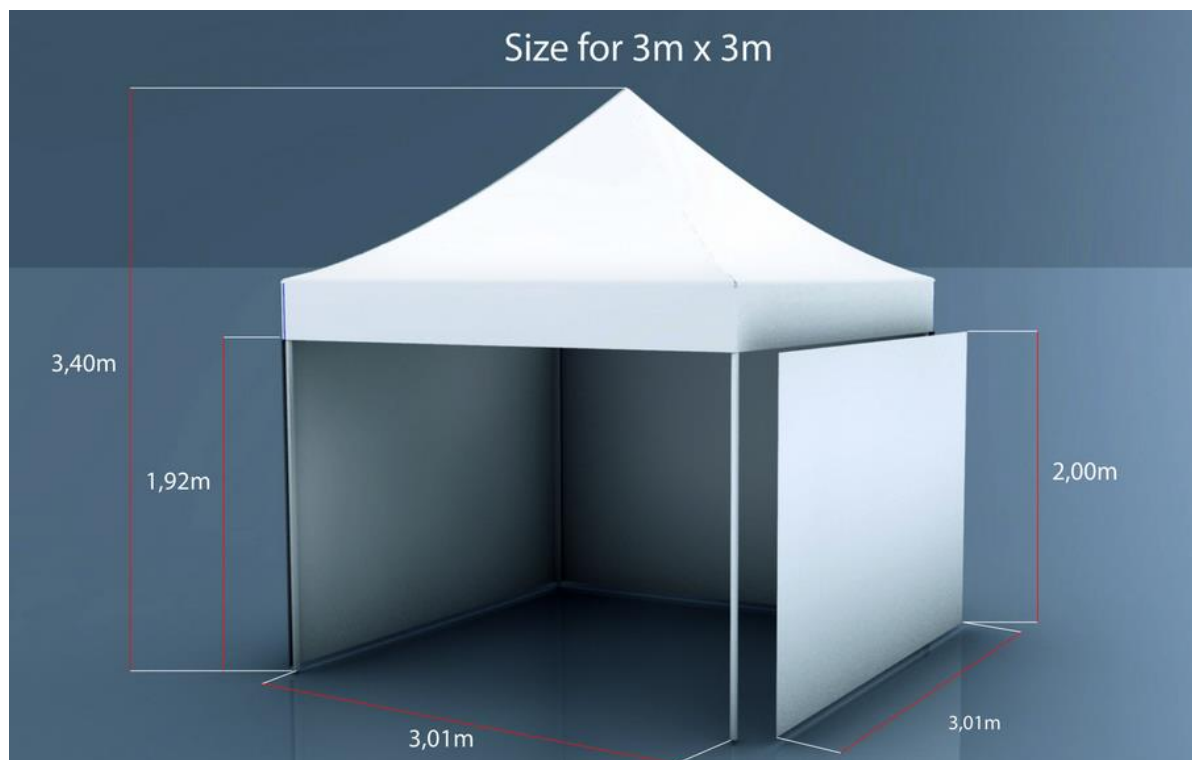
<https://scianki24.pl/Scianka-reklamowa-magnetyczna-lukowa-4x3-Kufer-twardy>

Zdjęcie nr 2



<https://scianki24.pl/Scianka-reklamowa-magnetyczna-lukowa-4x3-Kufer-twardy>

Zdjęcie nr 3



<https://www.reklamydrukarnia.pl/pl/p/Namiot-reklamowy-3x3m-z-nadrukiem-/1102>

Zdjęcie nr 4



<https://www.reklamydrukarnia.pl/pl/p/Namiot-reklamowy-3x6m-z-nadrukiem-/1104>

Zdjęcie nr 5

Departament Koordynacji Promocji
10-447 Olsztyn
ul. Głowackiego 17

T: +48 89 521 91 70
F: +48 89 521 91 79
E: biuropromocji@warmia.mazury.pl
W: www.warmia.mazury.pl

Certyfikat Systemu
Zarządzania Jakością
ISO 9001:2015
Nr 388/2006



<https://www.reklamydrukarnia.pl/pl/p/Namiot-reklamowy-3x3m-z-nadrukiem-/1102>

Zdjęcie nr 6



Departament Koordynacji Promocji
10-447 Olsztyn
ul. Głowackiego 17

T: +48 89 521 91 70
F: +48 89 521 91 79
E: biuropromocji@warmia.mazury.pl
W: www.warmia.mazury.pl

Certyfikat Systemu
Zarządzania Jakością
ISO 9001:2015
Nr 388/2006

<https://sklep.mitko.pl/namioty-reklamowe/akcesoria-do-namiotow/bezpieczenstwo/4-obciazniki-piaskowe-do-namiotu-ekspresowego>

Zdjęcie nr 7



11

https://www.retio.pl/pl/p/Rollup-Edge-dwustronny-85-x-210-cm-Standard/447?qclid=EAlalQobChMlweX6xa613glVpgrTCh3XfworEAQYAYABEglTBfD_BwE

Zdjęcie nr 8



<https://madomedia.pl/produkt/rollup-delta-2/>

Zdjęcie nr 9



https://adlove.pl/pl/czesci-zamienne/402-listwa-zatrzaskowa-do-rollup-120cm?gclid=EA1aIQobChMI1Km-6am13gIVYzPTCh1WvAgrEAQYASABEgKRU_D_BwE

Zdjęcie nr 10



<https://easystand.pl/akcesoria/torby-transportowe/torba-do-rollup-ow-premium/>

Zdjęcie nr 11



<https://pl.aliexpress.com/item/500pcs-lot-5-8-15mm-Slider-Tri-Glide-Adjust-Plastic-Buckles-For-Dog-Collar-Harness-Backpack/32656588430.html>

Zdjęcie nr 12



<https://www.vispronet.pl/bowflag/bowflag-select/tube/bowflag-select-tube-prosty/>

Departament Koordynacji Promocji
10-447 Olsztyn
ul. Głowackiego 17

T: +48 89 521 91 70
F: +48 89 521 91 79
E: biuromocji@warmia.mazury.pl
W: www.warmia.mazury.pl

Certyfikat Systemu
Zarządzania Jakością
ISO 9001:2015
Nr 388/2006

Zdjęcie nr 13



zaoczkowany, zastosowane przez nas elementy nie rdzewieją



wytrzymały - baner ma zgrzane boki i jest drukowany w jednym kawałku, co wpływa na jego wytrzymałość



montaż naszych banerów jest niezwykle prosty i do tego bardzo szybki

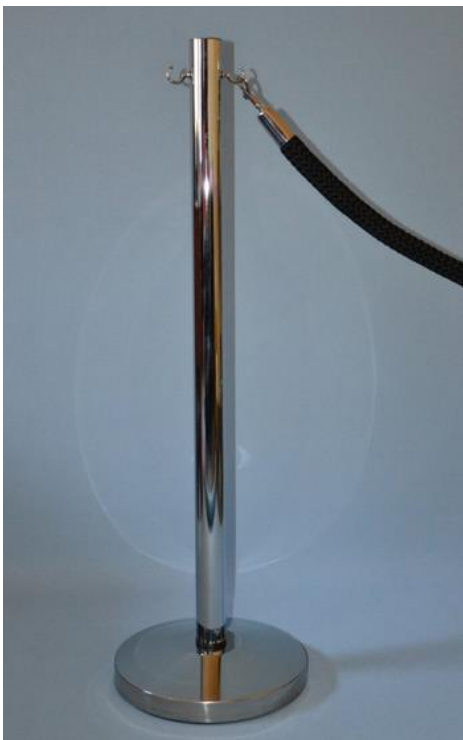
<http://www.banery-czestochowa.pl/baner-dwustronny>

Zdjęcie nr 14



<http://www.a-grafico.pl/potykatcze-gda%C5%84sk.html>

Zdjęcie nr 15



<https://www.slupkihotelowe.com/slupek-odgradzajacy-z-haczykami-p-6.html>

Zdjęcie 16





<http://pphudanex.pl/glowna/25-stol-rozkladany-walzkowy-120cmwysokosc-reg.html>

Zdjęcie 17



<https://www.meblobranie.pl/krzesla-cateringowe-skladane>